



Kétoszlopos csápos emelő

Típus: STD-5055M, STD-5055E

Felhasználói kézikönyv

TARTALOM

1. Biztonsági információk
2. Műszaki leírás
3. Telepítés és üzembe helyezés
4. Működtetés
5. Karbantartás
6. Alkatrészlista
7. Hibaelhárítási útmutató
8. Hidraulikus kapcsolási rajz
9. Áramköri rajz
10. Megfelelőségi nyilatkozat
11. Címkék elrendezése
12. Figyelmeztető címkék

1. Biztonsági információk

1.1 A Megjegyzés, Vigyázat és Figyelmeztetés jelzések

Ez a dokumentum a következő jelöléseket használja – Megjegyzés, Vigyázat és Figyelmeztetés –, hogy emlékeztesse Önt egy adott eljáráshoz tartozó különleges utasításokra, tippekre vagy veszélyekre. Kérjük, ismerkedjen meg az alábbiakban leírt jelölésekkel.

MEGJEGYZÉS



Jelzi azokat a fontos információkat, amelyek különös figyelmet igényelnek, mint például egy adott járműre vonatkozó eljárás, vagy tippek a berendezés működtetésével kapcsolatban.

VIGYÁZAT



Jelzi a berendezés, a tartozékok vagy a jármű károsodásának lehetőségét, ha csak nem követi pontosan az utasításokat vagy az eljárást.

FIGYELMEZTETÉS



Jelzi a vagyoni kár, személyi sérülés vagy halál lehetőségét a berendezéssel, járművel vagy környezettel kapcsolatos veszélyek miatt. Ne végezzen el semmilyen eljárást, amíg el nem olvasta és meg nem értette a figyelmeztető utasításokat.

1.2 Nagyon fontos információk

1. Kérjük, alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet az emelő telepítése, működtetése vagy karbantartása előtt.
2. Ez az emelő beltéri használatra készült, és nem telepíthető aknába vagy mélyedésbe.
3. A padlónak, amelyre az emelőt telepíteni kell, legalább 200 mm vastagságú, minimum 3000 psi nyomószilárdságú, acélrúddal megerősített betonnak kell lennie.
4. Az emelőknél speciális elektromos követelményei vannak, amelyeket a kézikönyv Telepítési utasítások szakasza ismertet.
5. Ennek az emelőnek minimális mennyezeti magasságra van szüksége, amelyet a kézikönyv Telepítési utasítások szakasza ismertet.

6. Amennyiben a tulajdonos nem biztosítja az ajánlott védőtetőt, rögzítési felületet, elektromos ellátást és mennyezeti magasságot, az az emelő nem megfelelő teljesítményét, vagyoni kárt vagy személyi sérülést okozhat.
7. Az emelőket csak 18. életévüket betöltött, az emelő működtetésére kiképzett és képességeiket bizonyított felhasználók használhatják.

1.3 Biztonsági utasítások

1. Ne emeljen fel járművet az emelővel, amíg az ebben a kézikönyvben leírt inicializálás be nem fejeződik.
2. A szerelőknek képzésben kell részesülniük az emelő használatáról és karbantartásáról a vonatkozó dokumentáció megismerésével. Az emelőt képzetlen személy soha nem működtetheti.
3. Mindig helyezze a karokat és az adaptereket megfelelően az útból, mielőtt a járművet a beállóra, vagy onnan ki mozgatja. Ennek elmulasztása a jármű és/vagy az emelő károsodását okozhatja.
4. Ne terhelje túl az emelőt. Az emelő teherbírása a dokumentum borítóján és az emelő sorozatszám címkéjén található.
5. A jármű pozicionálása nagyon fontos. Csak képzett szerelők helyezhetik el a járművet az emelőn. Soha ne engedje, hogy bárki a pozicionálás alatt álló jármű útjában álljon, és soha ne emelje fel a járművet, amíg utasok tartózkodnak benne.
6. Helyezze a karokat a jármű gyártója által javasolt emelési pontokhoz. Emelje meg az emelőt, amíg az nem érintkezik a járművel. Győződjön meg róla, hogy a karok megfelelően alátámasztják a járművet, mielőtt munkamagasságba emelné.
7. Tartson mindenkit távol az emelőtől, amikor az mozog, a reteszelő mechanizmus ki van oldva, vagy a jármű leeséssel fenyeget.
8. Jogosulatlan személyek soha nem tartózkodhatnak a műhely területén, amíg az emelő használatban van.
9. Naponta ellenőrizze az emelőt. Az emelőt soha nem szabad üzemeltetni, ha sérült alkatrészei vannak vagy hibásan működik. Az emelőt csak szakképzett szerelők javíthatják. A sérült alkatrészeket cserélje ki a gyártó eredeti alkatrészeire vagy azokkal egyenértékűekre.
10. Tartsa az emelő körüli területet akadálymentesen.
11. Soha ne iktassa ki az önvisszatérő emelővezérlőket.

12. Nehéz járműalkatrészek eltávolításakor vagy beszerelésekor használjon biztonsági alátámasztó bakokat.
13. Kerülje a jármű túlzott billegtetését, amíg az az emelőn van.
14. A személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében tartsa távol a haját, a laza ruházatot, az ujjakat és minden testrészt a mozgó alkatrészekről.
15. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja az emelőt, ha az nedves, és ne tegye ki esőnek.
16. A tűzveszély csökkentése érdekében ne működtesse a berendezést gyúlékony folyadékokat (benzint) tartalmazó nyitott edények közelében.
17. Az emelőt csak ebben a kézikönyvben leírtak szerint használja, és csak a gyártó által javasolt tartozékokat alkalmazza.
18. Szokatlan járművek, mint például limuzinok, lakóautók és hosszú tengelytávú járművek, nem biztos, hogy alkalmasak az emelésre ezen a berendezésen. Szükség esetén forduljon a gyártóhoz vagy a gyártó képviselőjéhez.
19. A kézikönyvben leírt hibaelhárítási és karbantartási eljárásokat az emelő tulajdonosa/munkáltatója is elvégezheti. Bármely más eljárást csak képzett emelőszervíz-személyzet végezhet. Ezek a korlátozott eljárások magukban foglalják, de nem kizárólagosan, a következőket: henger cseréje, emelőkocsi és biztonsági retesz cseréje, motor cseréje, vezérlőpanel cseréje, olajcsere és utántöltés, kenés.
20. Bármelynek, aki az emelő használata közben annak közelében tartózkodik, meg kell ismernie a Vigyázat, Figyelmeztetés és Biztonság témájú, az emelőhöz mellékelt matricákat, és le kell cserélnie azokat, ha olvashatatlanok vagy hiányoznak.
21. Csak vízszintes talajon használja.
22. Használat előtt viseljen megfelelő védőfelszerelést.

2. Műszaki leírás

2.1 Termékleírás

A kétoszlopos hidraulikus emelő egy padlóra telepített, alvázmegfogásos emelő, amely a legújabb biztonsági technológiákat alkalmazza. 5500 kg-os emelési kapacitással tervezték és gyártották, és teljes mértékben alkalmas kisteherautók, furgonok és teherautók emelésére és biztonságos megtartására megemelt helyzetben.

Az emelő nem személyek emelésére szolgál, hanem arra tervezték, hogy a járműveket teljesen felemelje vizsgálat, valamint a megemelt járművön vagy az alatt végzett munkák céljából.

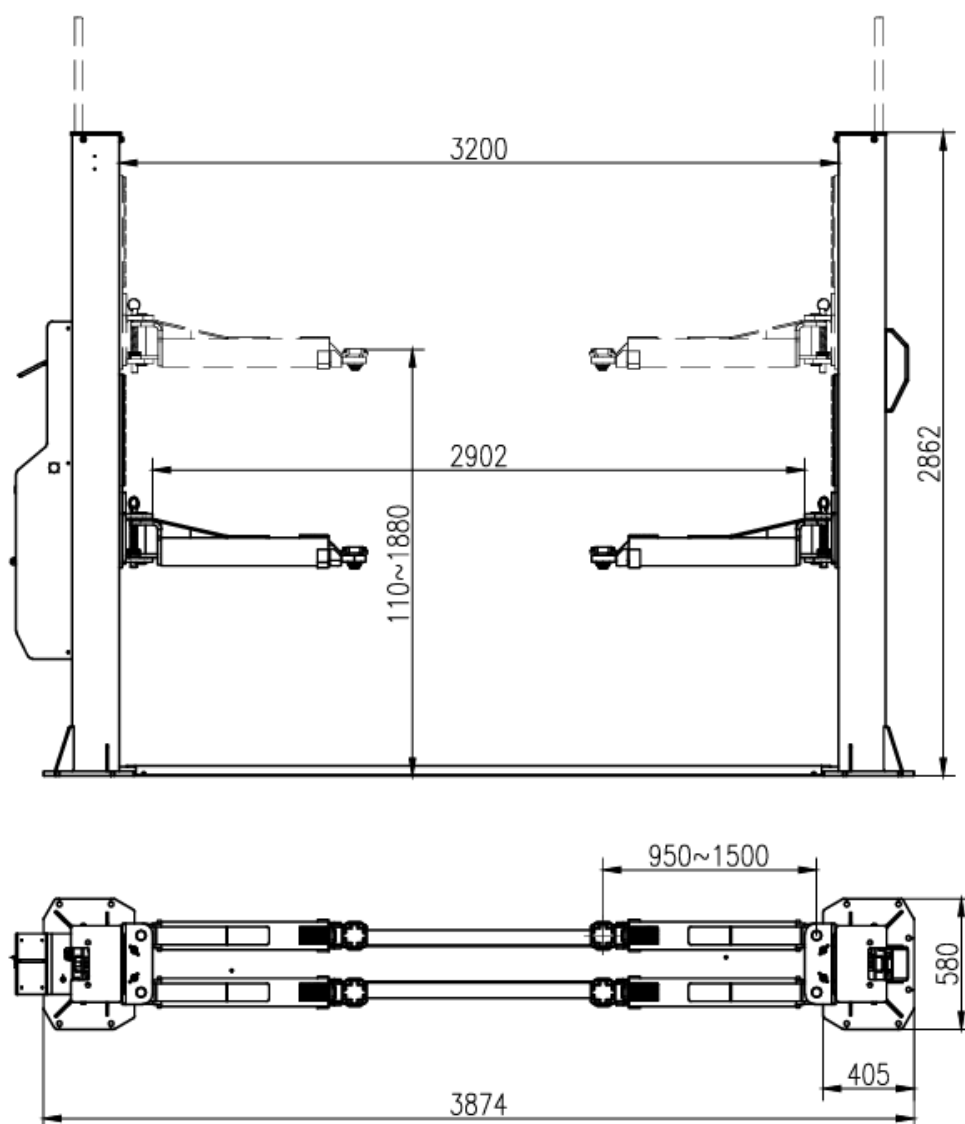
A kétoszlopos hidraulikus emelő egy rögzített szerkezeti egységből (alapzat és oszlopok), a mozgó egységből (emelőkocsi és karok), valamint a hidraulikus tápegységből és a biztonsági berendezésekből áll.

2.2 Műszaki adatok

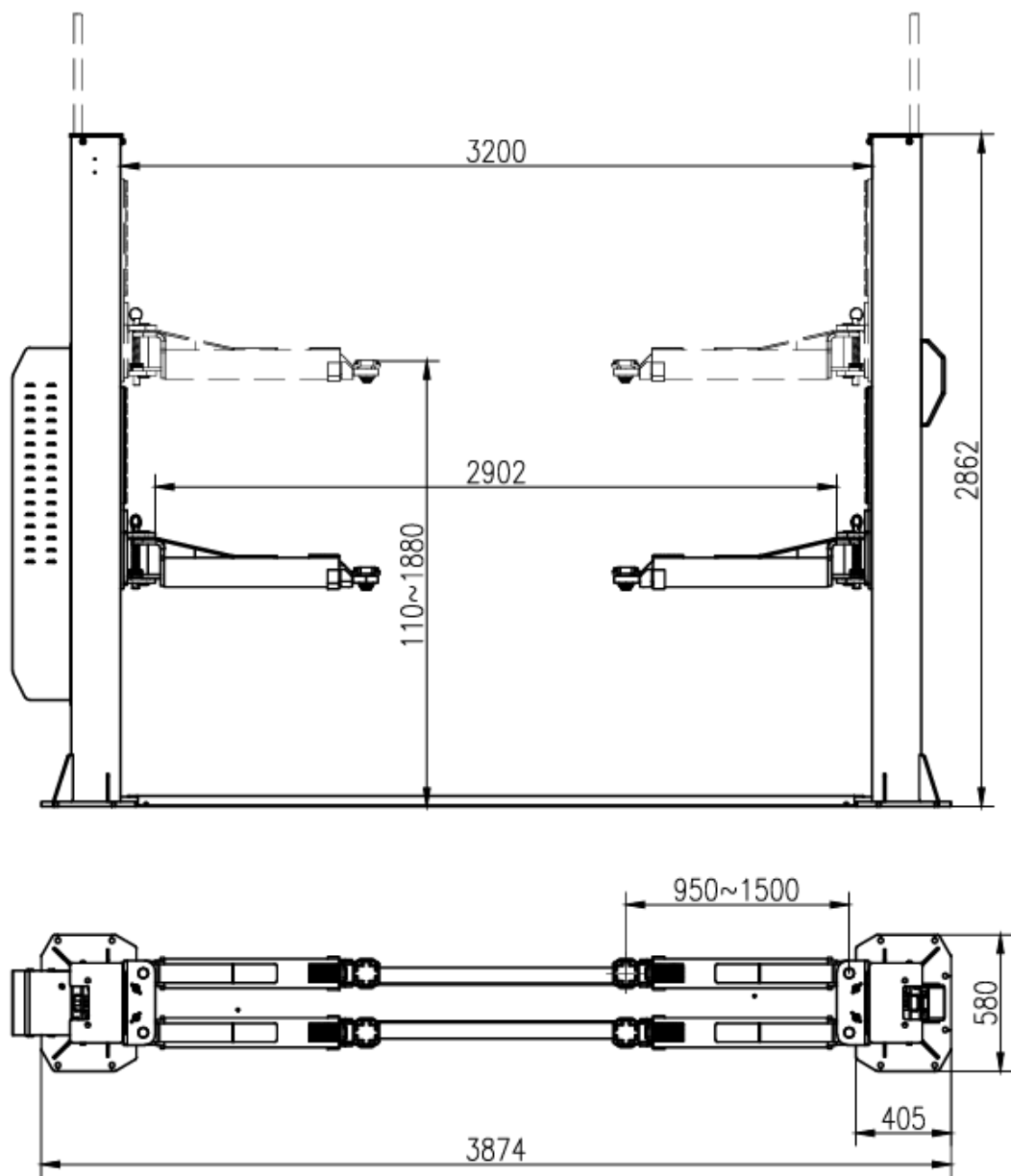
	STD-5055M	STD-5055E
Típusok		
Emelési kapacitás	5,500 kg	5,500 kg
Teljes magasság	2862 mm	2862 mm
Oszlopok közötti távolság	2788 mm	2788 mm
Karok mérete	950-1500 mm	950-1500 mm
Tápellátás	230V/400V, 50Hz	230V/400V, 50Hz
Motor teljesítmény	3Kw	3Kw
Zajszint	<85 dba	<85 dba
Környezeti levegő hőmérséklete	-25°C ~ +55°C	-25°C ~ +55°C
Környezeti levegő páratartalma	≤80%	≤80%

2.3 Méretek

STD-5055M



STD-5055E



3. Telepítés és üzembe helyezés

3.1. Helyszín kiválasztása

A hidraulikus emelő kizárólag beltéri használatra lett tervezve. Robbanásveszélyes helyiségben való alkalmazása nem megengedett. Nedves helyen, például autómosóban való felállítása tilos.

3.2. Alapzat állapota

A kétoszlopos hidraulikus emelőt vízszintes talajra kell telepíteni. Az alapzatnak legalább 200 mm vastagságú, minimum 3000 psi nyomószilárdságú, acélrúddal megerősített betonnak kell lennie.

VIGYÁZAT



Az alapozási követelmények teljesítésének elmulasztása az emelő instabilitását vagy személyi sérülést okozhat. Aszfaltra, puha agyagpadlóra vagy dilatációs hézag közelébe történő telepítés tilos.

3.3. Szükséges szerszámok és egyéni védőfelszerelés (PPE)

A telepítéshez szükséges szerszámok:

- Betonfúró kalapács
- Villáskulcs
- Nyomatékkulcs
- Dugókulcs (hosszított)
- Dugókulcs készlet
- Vízmérték (minimum 460 mm hosszúságú)
- Önfogó fogó
- Mérőszalag
- Tölcsér
- Emelő vagy targonca
- Két darab 4 méteres létra
- Racsnis kulcsok és dugókulcsok

A telepítéshez szükséges egyéni védőfelszerelés:

- Védősisak

- Védőszemüveg
- Földugó
- Kesztyű
- Biztonsági cipő
- Munkaruha

3.4. Telepítési eljárás



VIGYÁZAT! NE HASZNÁLJA EZEKET A VONALAKAT AZ OSZLOPOK POZICIONÁLÁSÁRA, KÖVESSE A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT.

1. Az emelő telepítése, üzemeltetése vagy karbantartása előtt olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet.
2. Helyszín felmérése és az emelő helyének meghatározása:

A. Mindig használjon építésztervet, ha rendelkezésre áll. Az emelő teljes kicsomagolása előtt állapítsa meg, hogy a helyszín megfelelő-e a telepítendő emelőmodellhez, és hogy a mennyezet magassága elegendő-e.

B. Az acélvasalású betonpadlónak vízszintesnek kell lennie, minimális vastagsága 4 hüvelyk (kb. 10 cm), és kereskedelmi minősítésű szilárdsága 3500 psi kell, hogy legyen.

3. Csomagolja ki az emelőt. Vegye ki a csápkarokat, a tartozékokat és a tápegységet.

A. Távolítsa el a csavarokat az állványokról, amelyek a két oszlopot összetartják.

B. Távolítsa el a felső oszlopot. Ne állítsa fel az oszlopokat; ehelyett fektesse őket a hátukra a padlóra.

3.5. Az oszlopok pozicionálása

A. Fúrjon 3/4" x 5-1/2" (19mm x 140mm) (minimális mélységű) lyukakat a betonpadlóba az alaplemezekben lévő lyukakat használva vezetőként. Javasoljuk, hogy az emelőt az előtte lévő legközelebbi akadálytól 10' – 12' (kb. 3-3,6 m), az oldalsó legközelebbi akadálytól pedig 2' – 3' (kb. 0,6-0,9 m) távolságra helyezze el.

B. Szerelje össze az alátétet és az anyát a dübelre úgy, hogy az anya éppen a dübel beütési szakasza alatt legyen.

C. Kalapáccsal óvatosan üsse be a dübelt a betonba, amíg az alátét az oszlop alaplemezére nem fekszik.

D. Az anyák meghúzása előtt vízszintezze ki és állítsa függőlegesbe az oszlopokat a mellékelt alátétlemezek segítségével.

MEGJEGYZÉS!



Ha több mint 1/2" (kb. 13 mm) alátétlemezre van szükség az oszlop szintezéséhez, ne használja az emelőhöz mellékelt dübeleket. Szükséges lesz hosszabb dübeleket vásárolni az alkalmazáshoz.

E. Amikor az oszlopok vízszintesek és függőlegesek, húzza meg az anyákat nyomatékulccsal 150 ft-lb (kb. 203 Nm) nyomatékulccsal.

3.6. Telepítés

A. A mechanikus biztonsági zárok összeszerelése

Rögzítse a biztonsági zárlemezeket minden oszlopon.

B. Az alaplemez rögzítése

Először is, szorosan rögzítse a hosszabbító oszlopot a főoszlopokhoz. Erre csak akkor van szükség, ha az emelőt hosszabbító oszlopokkal rendelte.

C. Az acélsodronyok csatlakoztatása

(1) Vezesse el és rögzítse a sodronyokat a csatlakozási ábra szerint.

(2) Emelje meg a kocsikat mindkét oldalon körülbelül 800 mm-re a talaj fölé. A kocsiknak azonos magasságban kell lenniük a padlótól.

(3) A sodronyok elvezetése előtt győződjön meg róla, hogy mindkét oszlopon a mechanikus biztonsági zárok teljesen reteszelve vannak.

(4) A sodrony rögzítése után állítsa be úgy, hogy mindkét oldalon azonos fesztességű legyen, ami az emelési folyamat során hallható hang alapján ítéltethető meg. A próbajáratás után végezze el a szükséges finombeállításokat.

(5) Rögzítés után zsírozza be. (Ez kötelező.)

D. A tápegység elhelyezése és a hidraulika tömlők csatlakoztatása

(1) Vegye ki a tápegységet a dobozból, és keresse meg a rögzítőelemeket. Emelje fel az egységet, és csúsztassa a helyére. Szerelje be a csavarokat, és húzza meg őket szorosan.

(2) Szerelje be a műanyag dugót a tápegység tartályán lévő kis sárgaréz könyökidomba.

(3) A tápegység jobb oldalán, a vezérlőknél van egy nyitott csatlakozó. Csatlakoztassa az O-gyűrűs könyökidomot ehhez a csatlakozóhoz, a nyitott végével felfelé.

(4) Csatlakoztassa az oszlop tetején lévő gumitömítésből kilógó tömlőt a tápegység könyökídomájához.

(5) Csatlakoztassa a másodlagos oszlopról lelógó tömlőt a másodlagos henger alján lévő könyökídomához, és kézzel húzza meg.

(6) Annak érdekében, hogy a kocsik ne dörzsöljék a tömlőt, húzza felfelé a tömlőket, megszüntetve a lazaságot a henger csatlakozója és a henger rögzítése között. Rögzítse a tömlőket a főoldali hengerhez egy gyorskötözővel a T-idom és a henger körül. Rögzítse a tömlőt a másodlagos hengerhez körülbelül azonos magasságban egy gyorskötözővel.

(7) Töltsön be folyadékot. Távolítsa el a szintjelző csavart a tápegység tartályának teteje közelében. Távolítsa el a betöltő sapkát a tartályról, és töltsön bele ISO-22 szabványnak megfelelő hidraulikaolajat, amíg a folyadék el nem éri a csavar furatának alját. Helyezze vissza a szintjelző csavart és a tartály szuszogóját.

E. Vezetékek bekötése

F. A csápkarok csatlakoztatása

(1) Keresse meg a karokat, a karok forgócsapjait és a szerelvényeket. Helyezze a kar villás végét az emelőkocsi villás végébe. Helyezzen egy nyomóalátétet az emelőkocsi villás végének alsó oldalára.

(2) Csúsztassa át a forgócsapokat a karokon és az emelőkocsin, amíg teljesen a helyükre nem kerülnek.

(3) Ellenőrizze a karok rögzítőmechanizmusának működését. Győződjön meg róla, hogy megfelelően be- és kioldanak.

(4) Szerelje fel a lábvédőt a kar külső oldalára.

G. A biztonsági retesz fedelének / nagy vezérlődoboznak a rögzítése

H. Feltöltés hidraulikaolajjal

(1) Az olajtartály térfogata 10 liter. Az emelő normál működésének biztosítása érdekében az olaj mennyiségének el kell érnie a tartály teljes térfogatának 4/5-ét.

(2) Télre 32-es, nyárra 46-os kopásgátló hidraulikaolajat használjon.

3.7. A hidraulikus rendszer légtelenítése

A. Lazítsa meg a csatlakozásokat a tömlők és a hengerekhez csatlakozó szerelvények között. Ne lazítsa meg a csatlakozásokat a szerelvények és maguk a hengerek között.

B. Járassa a tápegységet, amíg a folyadék meg nem jelenik a főoldali henger csatlakozójánál. Húzza meg a tömlőcsatlakozást.

C. Járassa a tápegységet, amíg a folyadék meg nem jelenik a másodlagos henger csatlakozójánál, és már nem távozik levegő. Húzza meg azt a tömlőcsatlakozást.

D. Engedje le az emelőt a földre. Ha az emelő a biztonsági reteszeken van, emelje meg az emelőt annyira, hogy a reteszek kioldódjanak, majd engedje le.

E. Ha a kocsik a földön voltak a légtelenítési folyamat megkezdésekor, további légtelenítés nem szükséges. Ha nem, ismételje meg az előző lépéseket a hidraulikus rendszer légtelenítéséhez. Szükség szerint töltsön utána folyadékot a korábban leírtak szerint.

MEGJEGYZÉS!



NE HÚZZA TÚL A LÉGTENÍTŐ CSAVART.

7. A kiegyenlítő sodronykötelek beállítása a kocsik szinkronizálásához

Emelje fel és engedje le az emelőt többször, miközben figyeli a biztonsági reteszek kattánását mindkét oszlopban. Ha a biztonsági reteszek nem kattannak be egyszerre, állapítsa meg, hogy melyik kocsi van lemaradva, és húzza meg (csak néhány fordulattal) a beállító csavart az ellentétes oldalon. Amikor a sodronykötelek megfelelően vannak beállítva, megfelelően feszesnek kell lenniük.

3.8. Végső összeszerelés

A. Ellenőrizze az összes anyát és csavart, győződjön meg róla, hogy szorosak. Ellenőrizze a kiegyenlítő sodronykötelek kontraanyáinak feszesességét.

B. Ellenőrizze az összes hidraulikus csatlakozót az esetleges szivárgások szempontjából. Ellenőrizze az összes csatlakozó megfelelő feszesességét.

C. Győződjön meg róla, hogy a kocsik szinkronban vannak.

D. Győződjön meg róla, hogy az oszlopok be vannak zsírozva.

3.9. Előkészületek az indításhoz

A. A retesz be van kapcsolva, amikor az oszlopba telepítették, és a végálláskapcsoló is „ZÁRVA” állapotba került.

B. A hidraulikaolajnak ISO-22-nek kell lennie.

C. Képesített villanyszerelőnek kell létrehoznia a tápellátást a motorhoz és a kapcsolóhoz. A felhasználónak gondoskodnia kell az érintésvédelemről (ÁVK/Fi-relé).

3.10. Terhelés nélküli teszt:

(1) Használat előtt teljeskörűen ellenőrizze a telepítést.

(2) Nyomja meg a FEL gombot. Ha a dugattyúrúd kitolódik, az azt jelenti, hogy a motor forgásiránya helyes.

(3) Süllyesztés: működtesse a leeresztő kart, a gép biztonsági retesze kiold, és az emelő leereszkedik.

(4) Először engedje le teljesen az emelőkocsikat, majd emelje fel őket. A biztonsági reteszeknek egyszerre kell bekattanniuk. Ha a hangok egymás után hallatszanak, állítsa le az emelést, és engedje, hogy az emelőkocsik a biztonsági reteszbe üljenek. Figyelje meg, melyik emelőkocsi áll meg előbb (melyik akad be előbb a reteszbe), majd egy speciális dugókulccsal húzza meg az emelőkocsi anyáját a 3. ábra szerint, tovább feszítve a szinkronizáló drótkötelet. Szükség esetén a másik drótkötelet lazítani kell. Ismételje ezt addig, amíg a kattató hangok és a két emelőkocsi biztonsági reteszbe való beülése alapvetően szinkronban nem lesz. Nagy terhelésnél pontos szinkronizáció szükséges.

Szinkronizációs hiba esetén ne emelje az emelőkocsikat a végállásig!

3.11. Terheléssel teszt:

(1) A kezelési útmutatónak megfelelően végezzen terheléssel tesztet.

(2) A pontos szinkronizáció követelményeinek megfelelően járjon el.

(3) Emelje fel és eressze le többször teljes magasságban, figyelje meg, hogy a hidraulikus csővezeték szivárog-e, és hogy a biztonsági retesz megfelelően működik-e. Az emelési idő és az emelési magasság feleljen meg a műszaki paramétereknek. Ezzel a terheléssel teszt befejeződött.

4. Működtetés

Feltétlenül olvassa el és ismerkedjen meg a kézikönyv elején található Biztonsági Utasításokkal. A Biztonsági Utasítások be nem tartása anyagi kárt, személyi sérülést vagy halált okozhat.

4.1 A vezérlőpanel elrendezésének rajzai

	
STD-5055M Leeresztőkar	STD-5055M Kioldókar
	
STD-5055M nagy vezérlődoboz	STD-5055E nagy vezérlődoboz

A járműemelő kezelőszervei a következők:

FŐKAPCSOLÓ

A kapcsolónak két állása van:

- 0 állás: az emelő elektromos áramköre nincs feszültség alatt; a kapcsoló lakattal lezárható az emelő használatának megakadályozására.
- 1 állás: az emelő elektromos áramköre feszültség alatt van.

JELZŐLÁMPA

- Jelzi, hogy az elektromos áramkör feszültség alatt van.

VÉSZLEÁLLÍTÓ

- Megnyomásakor a motor kikapcsol, az emelő nem emelhető.

HANGJELZŐ (ZÜMMER)

- Hangot ad, ha az emelő leereszkedik.

FEL GOMB

- Megnyomásakor a motor és a hidraulikus kör működésbe lép, és az emelő felemelkedik.

LE GOMB

- Megnyomásakor az emelő kissé megemelkedik, a biztonsági retesz kiold, majd a hidraulikus kör működésbe lép, és az emelő leereszkedik.

ZÁRÁS GOMB

- Megnyomásakor a hidraulikus kör működésbe lép, majd az emelő leereszkedik, és a biztonsági retesz bekapcsolódik.

KIOLDÓKAR

- A kioldókart általában a leeresztőkarral együtt használják. A kioldó- és leeresztőkar működtetésekor a leeresztőszelep és a biztonsági reteszek kioldanak: az emelő a saját súlya és a felemelt teher súlya alatt kezd leereszkedni.

LEERESZTŐKAR

- Működtetésekor a leeresztőszelep működik: az emelő a saját súlya és a felemelt teher súlya alatt kezd leereszkedni. A biztonsági reteszek bekapcsolva maradnak.

4.2 Kezelési útmutató

FIGYELMEZTETÉS



Feltétlenül olvassa el és ismerkedjen meg a kézikönyv elején található Biztonsági Utasításokkal. A Biztonsági Utasítások be nem tartása anyagi kárt, személyi sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELMEZTETÉS



A személyi sérülés és/vagy anyagi kár elkerülése érdekében csak képzett személyzet kezelheti az emelőt. Miután áttekintette ezeket az utasításokat, ismerkedjen meg az emelő kezelőszerveivel úgy, hogy a jármű felhelyezése előtt néhányszor járassa végig az emelőt.

VIGYÁZAT



A járművet mindig mind a négy adapter használatával emelje. SOHA ne emelje meg a járműnek csak az egyik végét, egyik sarkát vagy egyik oldalát.

4.2.1 Előkészületek az emeléshez

Az emelőt teljesen le kell engedni, és a szervizállásból minden személyzetnek távoznia kell, mielőtt a járművet az emelőre állítják. Fordítsa ki a csápkarokat a teljesen átjárható pozícióba.

4.2.2 A jármű megemelése

Fordítsa be a csápkarokat a jármű alá, és helyezze el az adaptereket a jármű gyártója által javasolt emelési pontoknál. Szükség esetén használjon közbenső, magasított vagy opcionális adaptereket a megfelelő alvázmagasság eléréséhez.

MEGJEGYZÉS!



Jellemző emelési pontok. Néhány járművön a gyártó a szerviz emelési pontjait háromszög alakú jelekkel jelölheti az alvázon. Továbbá, a jobb első ajtó zárjának felületén lehet egy matrica, amely a specifikus járműemelési pontokat mutatja. Ha a specifikus járműemelési pontok nem azonosíthatók, tekintse meg a jármű kezelési kézikönyvét, vagy forduljon a márkaképviselőhöz. MINDIG kövesse az emelőhöz mellékelt kezelési útmutatót.

4.2.3 Az emelő felemelése

a. Működtetés előtt győződjön meg arról, hogy elolvasta és megértette a kezelési kézikönyvet.

b. Parkolja le a járművet a két oszlop közé.

c. Állítsa be az emelőkarokat, amíg el nem érik a jármű alátámasztási pontjait, és győződjön meg arról, hogy a jármű súlypontja a négy emelőkar közepére esik.

d. Csatlakoztassa a tápellátást az adattáblán szereplő követelményeknek megfelelően, és kapcsolja be.

e. Nyomja meg a motor „FEL” gombját, amíg az emelőkarok adapterei el nem érik a jármű alátámasztási pontjait.

f. Emelje tovább a járművet, amíg az kissé elemelkedik a talajtól, majd ellenőrizze újra a stabilitását.

g. Emelje a járművet a kívánt magasságba, ellenőrizze, hogy biztonságos-e, majd a leeresztő/záró gombbal engedje rá a biztonsági reteszre. Kapcsolja le az áramot, és csak ezután végezzen karbantartási vagy javítási munkát alatta.

VIGYÁZAT



NE menjen a jármű alá, ha a biztonsági reteszek nincsenek bekattanva.

FIGYELMEZTETÉS



Mielőtt kisteherautókat vagy más alváz as járműveket emelne, győződjön meg arról, hogy:

- A jármű alváza elég erős ahhoz, hogy megtartsa a súlyát, és nem gyengült meg módosítás vagy korrózió miatt.
- Minden adapter biztonságosan érintkezik az alvázsal a jármű gyártója által javasolt emelési pontokon.
- A jármű stabilan áll az emelőn.

4.2.4 Az emelő használata közben

a. Kerülje a jármű túlzott billegtetését, amíg az az emelőn van.

b. Mindig használjon biztonsági alátámasztó bakokat, ha szükséges, vagy nehéz alkatrészek eltávolításakor vagy beszerelésekor.

4.2.5 Az emelő leeresztése

a. Távolítson el minden szerszámot vagy egyéb tárgyat az emelő területéről.

b. Nyomja meg a „Le” gombot. Eközben az emelőkarok kissé megemelkednek, majd leereszkednek a földre. / Nyomja meg a „Fel” gombot, az emelőkarok kissé megemelkednek, majd működtesse a „Kioldó és Leeresztő kart” a földre történő leengedéshez.

c. Miután az emelőkarok a legalsó helyzetbe süllyedtek, húzza ki őket a jármű alól, és távolítsa el minden akadályt.

d. Hajtsa el a járművel.

FIGYELMEZTETÉS



Maradjon távol az emelőtől a jármű leengedése közben. Vegye figyelembe a zúzódásveszélyre figyelmeztető matricákat.

FIGYELMEZTETÉS



Ha az emelő nem működik megfelelően, **NE HASZNÁLJA**, amíg szakképzett emelőszerviz-személyzet el nem végezte a beállítást vagy a javítást.

5. Karbantartás

Mielőtt elkezdené, vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerével útmutatásért, ha nem ismeri teljesen az autóemelők karbantartási eljárásait. Ezen a berendezésen csak szakképzett személyzet végezhet karbantartást. A működés közbeni bármilyen meghibásodás személyi sérülést vagy halált okozhat.

- ✓ Mindig tartsa a csavarokat szorosan. Rendszeresen ellenőrizze.
- ✓ Mindig tartsa tisztán az emelő alkatrészeit.
- ✓ Ha olajszivárgást észlel, azonnal vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerével.
- ✓ Naponta ellenőrizze a sodronykötelek és a görgők kopását. A kopott vagy törött alkatrészeket cserélje ki a gyártó eredeti alkatrészeire vagy azokkal egyenértékűekre.

Minden hónapban

- ✓ Kenje meg a rögzítő reteszek tengelyeit. Nyomja meg többször a reteszeket, hogy az olaj behatoljon a csuklókba.
- ✓ Kenje meg az emelőkarok négy belső sarkát nagy teherbírású csapágyzsírral.
- ✓ Leengedett emelőnél ellenőrizze a hidraulikafolyadék szintjét. Szükség esetén töltsön utána olajat a kézikönyv Telepítési utasítások fejezetében leírtak szerint.
- ✓ Ellenőrizze az összes csavar feszességét.
- ✓ Az első hónapban hetente, utána havonta ellenőrizze az anyák feszességét.
- ✓ Ellenőrizze a kiegyenlítő sodronykötél feszességét.

✓ Ellenőrizze az emelőkocsi reteszeinek szinkronizációját: A reteszeknek egyszerre kell kattanniuk. Szükség esetén állítsa be a kiegyenlítő sodronyköteleket a kézikönyv Telepítési utasítások fejezetében leírtak szerint.

Minden 3. hónapban

✓ Ellenőrizze és tisztítsa meg az olajsűrőt.

✓ Ellenőrizze a rögzítőcsavarok feszességét. A dűbeleket 122 N-m nyomatékkal kell meghúzni.

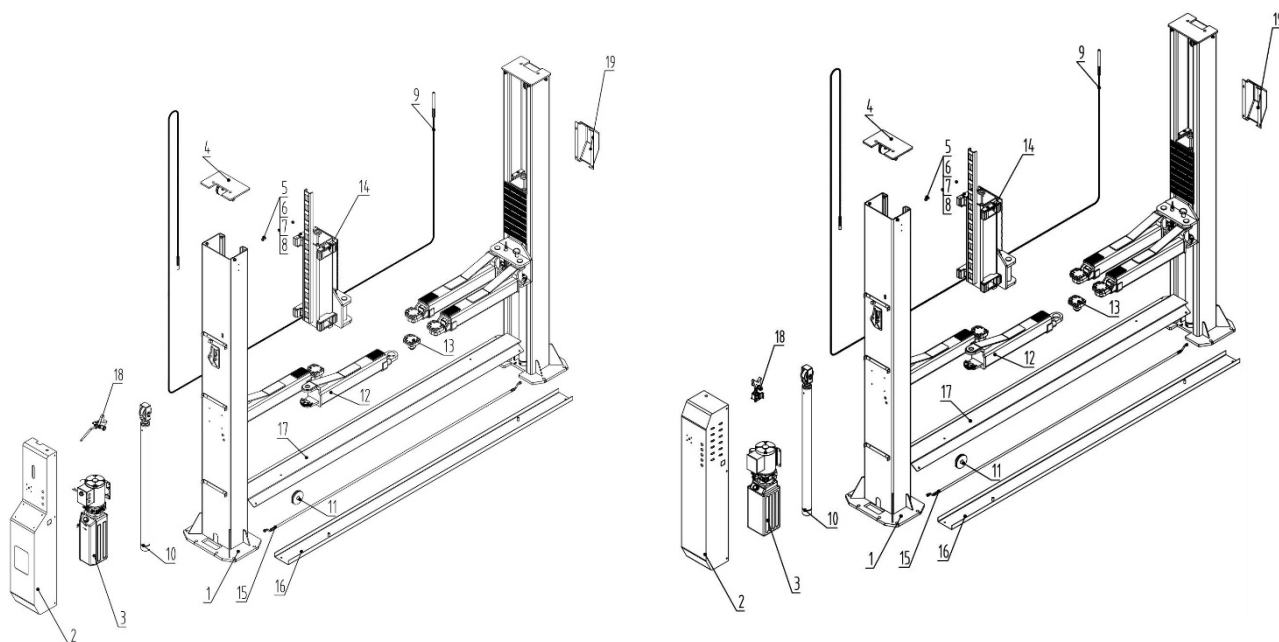
Minden 6. hónapban

✓ Ellenőrizze az emelő tápegységének folyadékszintjét, és szükség esetén töltsse fel.

✓ Ha az emelő nem emelkedik teljes magasságba, vagy remeg, vegye fel a kapcsolatot a szervizpartnerével.

✓ Szükség esetén kenje meg a sodronykötelet és a láncot.

6. Alkatrészlista



Pozíció	Megnevezés	Pozíció	Megnevezés
1	Oszlop szerelvény	11	Görgő
2	Vezérlődoboz	12	Csápkar
3	Hidraulika tápegység	13	Emelőtányér
4	Felső lemez	14	Emelőkocsi
5	Anyá, seeger-gyűrű, alátét, csavar	15	Tömlő
6	Anyá, seeger-gyűrű, alátét, csavar	16	Padlólemez
7	Anyá, seeger-gyűrű, alátét, csavar	17	Padlólemez burkolat
8	Anyá, seeger-gyűrű, alátét, csavar	18	Biztonsági retesz
9	Sodronykötél	19	Biztonsági retesz burkolat
10	Henger	20	Lánc

7. Hibaelhárítási útmutató

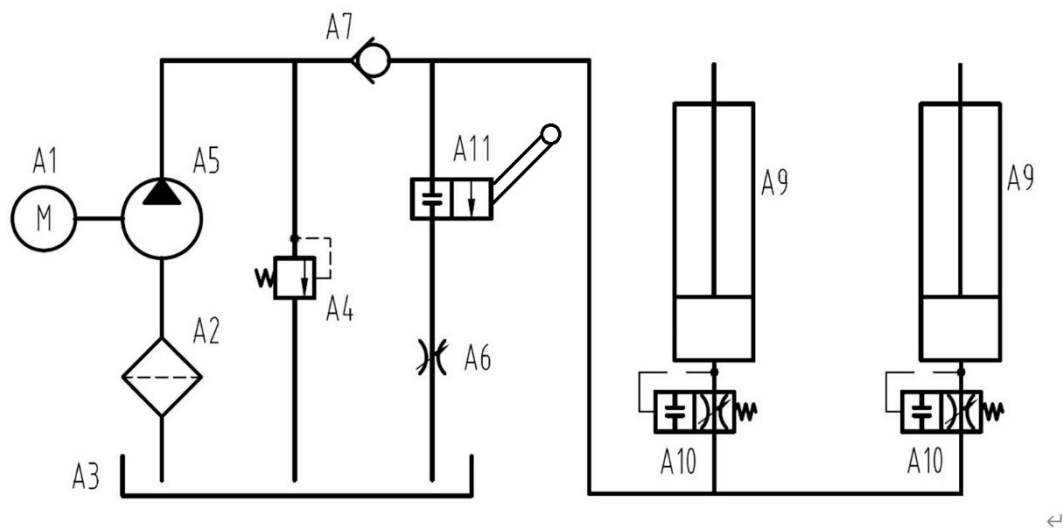
Hiba	Ok	Megoldás
Rendellenes zaj	Kopás az oszlopok belső felületén.	Zsírozza be az oszlopok belsejét.
	Szennyeződés az oszlopban.	Tisztítsa ki a szennyeződést.
A motor nem indul és nem emel	Laza a vezetékcsatlakozás.	Ellenőrizze és hozza létre a megfelelő csatlakozást.
	A motor leégett.	Cserélje ki.
	A végálláskapcsoló sérült vagy a csatlakozása laza.	Csatlakoztassa, állítsa be vagy cserélje ki a végálláskapcsolót.
A motor jár, de nem emel	A motor fordítva forog.	Ellenőrizze a vezetékek bekötését.
	A nyomáshatároló szelep laza vagy beszorult.	Tisztítsa meg vagy állítsa be.
	A fogaskerék-szivattyú meghibásodott.	Cserélje ki.
	Túl alacsony az olajsztint.	Töltsön utána olajat.
	Az olajtömlő meglazult vagy leesett.	Húzza meg.
	A csillapító szelep meglazult vagy beszorult.	Tisztítsa meg vagy állítsa be.

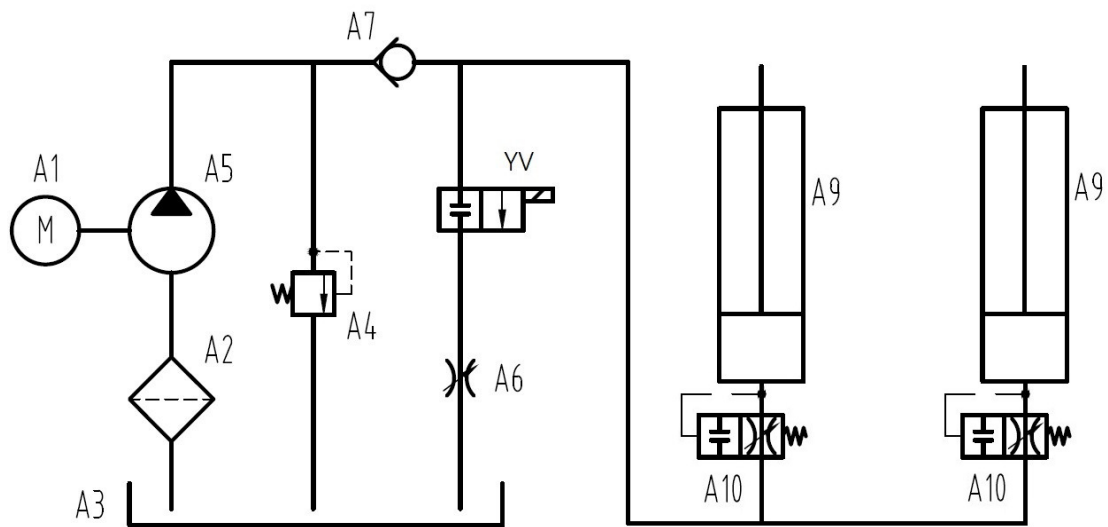
Hiba	Ok	Megoldás
Az emelőkocsik lassan leereszkednek felemelt állapotból	Az olajtömlő szivárog.	Ellenőrizze vagy cserélje ki.
	Az olajhenger tömítése laza.	Cserélje ki a tömitést.
	A visszacsapó szelep szivárog.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
	A mágnesszelep nem működik megfelelően.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
	Az acélsodrony laza vagy nem egyformán feszes.	Ellenőrizze és állítsa be a feszességet.
Túl lassú emelés	Az olajszűrő eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
	Az olajszint túl alacsony.	Töltsön utána olajat.
	A nyomáshatároló szelep nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be.
	A hidraulikaolaj túl forró (45°C felett).	Cserélje le az olajat.
	A henger tömítése kopott.	Cserélje ki a tömitést.
	Az oszlopok belső felülete nincs megfelelően zsírozva.	Adjon hozzá zsírt.

Hiba	Ok	Megoldás
Túl lassú süllyesztés	A fojtószelep beszorult.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki.
	A hidraulikaolaj szennyezett.	Cserélje le az olajat.
	A löketgátló szelep beszorult.	Tisztítsa meg.
	Az olajtömlő eltömődött.	Cserélje ki.
Az acélsodrony kopott	Nincs kenés a telepítéskor vagy lejárt az élettartama.	Cserélje ki.

8. Hidraulikus kapcsolási rajz

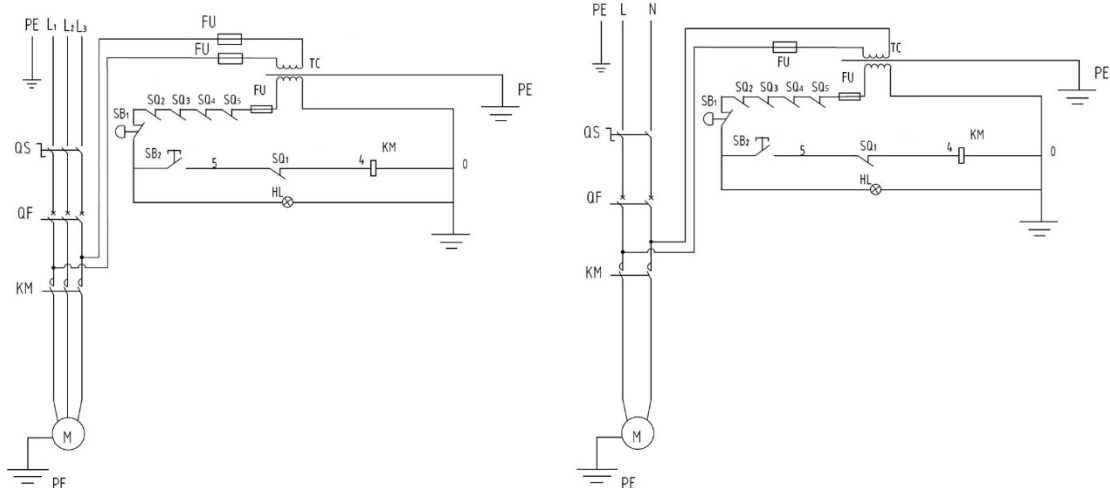
STD-5055M





Jelölés	Megnevezés	Jelölés	Megnevezés
A1	Motor	A7	Visszacsapó szelep
A2	Szűrő	YV	Mágnesszelepes leeresztő szelep
A3	Olajtartály	A9	Henger
A4	Nyomáshatároló szelep	A10	Szivárgásgátló szelep (Csőtörés elleni biztosító szelep)
A5	Fogaskerék-szivattyú	A11	Kézi leeresztő szelep
A6	Fojtószelep		

9.Áramköri rajz



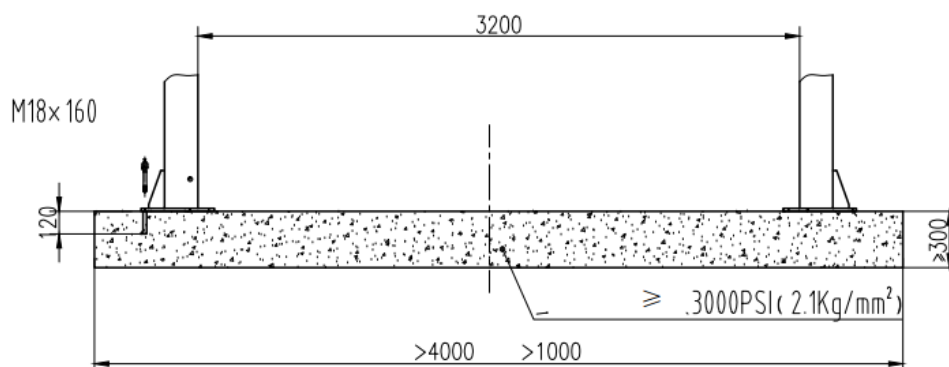
(STD-5055M)

Elektromos alkatrészek listája

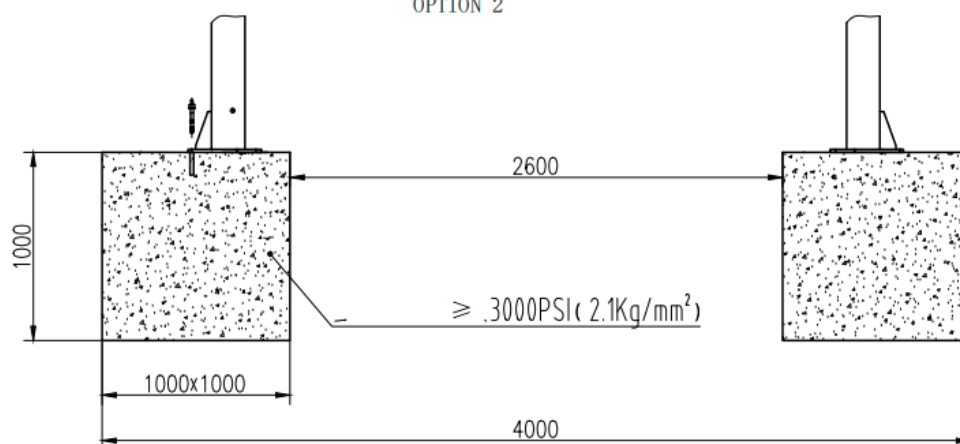
Sorszám	Jelölés	Megnevezés	Sorszám	Jelölés	Megnevezés
1	QS	Főkapcsoló	7	SB1	Vészleállító
2	QF	Kismegszakító	8	TC	Transzformátor
3	KM	Mágnescapcsoló	9	SQ1	Felső végálláskapcsoló
4	SB2	Felgomb	10	SQ2, 3	Kötélszakadás-gátló
5	FU	Biztosíték	11	SQ4, 5	Láncszakadás-gátló
6	M	Motor	12	HL	Jelzőlámpa

Sorszám	Jelölés	Megnevezés	Sorszám	Jelölés	Megnevezés
1	QS	Főkapcsoló	11	HL	Jelzőlámpa
2	QF	Kismegszakító	12	TC	Transzformátor
3	KM	Mágneskapcsoló	13	KT	Időrelé
4	SB1	FEL gomb	14	YA1, YA2	Oldómágnes
5	SB2	LE gomb	15	YV	Mágnesszelepes leeresztő szelep
6	SB3	ZÁRÁS gomb	16	VD	Egyenirányító híd

OPTION 1



OPTION 2



10. DOC (Megfelelőségi nyilatkozat)

Gépkarbantartás

A hidraulikus rendszer hosszabb élettartama és a biztonságos működés érdekében, kérjük:

Az első 10 napban tisztítsa ki a tartályt és cserélje le az olajat.

Az első 3 hónapban cserélje le újra az olajat.

Minden évben tisztítsa ki az olajrendszert és cserélje le az olajat.

Megjegyzés:

a, Használjon 46-os olajat.

b, Használjon új olajat.

c, Amennyiben a berendezést nem az utasításoknak megfelelően üzemelteti, a gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget.

For longer period using for hydraulic system and safety operation, please :
In first 10 days, clean tank and change the oil
In first 3 months, change the oil again
Clean the oil system and change the oil every year.
Note:
a, Using 46# oil
b, Using new oil
c, If not operating following instruction, manufacture and distributor don't responsible for it

Olajra vonatkozó információk

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Az emelőt csak arra jogosult személy kezelheti.
2. Szükséges a teljes kezelési útmutatóra hivatkozni, különösen hibaelhárítás esetén.
3. A teher és a teherhordó szerkezetek mozgásterét szabadon kell hagyni minden akadálytól.
4. Figyelmet kell fordítani a teher biztonságos emelési módszerére és a szabályokra. Rövid távolságra történő emelés után ellenőrizni kell a járművet, hogy megbizonyosodjon a helyes és biztonságos elhelyezkedéséről.
5. Figyelmet kell fordítani arra a szabályra, miszerint a kezelőnek az emelő mozgása során folyamatosan figyelnie kell a teherhordó szerkezetet.
6. Tilos személyeknek a teher és a teherhordó szerkezet mozgásterében tartózkodniuk a mozgás során.
7. Tilos felmászni a felemelt teherhordó szerkezetre, kivéve, ha erre a célra speciálisan kialakított hozzáférési útvonal áll rendelkezésre.

Kezelési útmutató

OPERATING INSTRUCTION

- 1, The operation of the lift is permitted by authorized person only.
- 2, It is necessary to refer to the complete operation instruction especially for trouble shooting.
- 3, The field of the load and carrying devices shall be free of obstructions.
- 4, It shall draw attention to the safe method of carrying the load and to the rule. After raising a short distance, the vehicle shall be checked to ensure that it correctly and safely.
- 5, It shall draw attention to the rule that the carrying device shall be observed by the operator throughout the motion of the lift.
- 6, It is forbidden for people to stand in the field of the motion of the load and the load carrying device during the movement.
- 7, It is forbidden to climb onto the load carrying device when they are raised unless via a specially designed access.

(Áramütés veszélyét jelző piktogram)

áramütés veszélyére figyelmeztető címke

Elektromos címke



Nyomáshatároló szelep beállítása

Ne állítsa be a nyomáshatároló szelepet, ha nincs róla információja és nem rendelkezik megfelelő képzéssel.

A nyomás beállításához kérjük, nyissa ki a csavarfej fedelét, és lazítsa meg a csavart.

A beállítás után húzza meg a csavart.

Az emelő használata előtt ellenőrizze a biztonsági berendezést. Ellenőrizze, hogy a biztonsági reteszek megfelelően működnek-e. Ellenőrizze a csöveket és a vezérlődobozt.

Megvilágítás

A biztonságos használat érdekében biztosítson megfelelő erősségű megvilágítást. Biztosítson a helyszínen 200 Luxot, további kockázat nélkül.

Ne használja ezt az emelőt a szabadban. Szél, villámlás és eső veszélyt jelent.

Vízszintes talaj

Ennek az emelőnek vízszintes talajon kell állnia, lejtőn nem használható. Emelés előtt ellenőrizze az emelő vízszintesességét.

Elektromos hálózat védelme

A gép használata előtt egy megszakítót vagy azonos funkciójú eszközt kell az áramkörbe illeszteni. Túláram esetén a készülék meg tudja szakítani az áramkört, még akkor is, ha a hibaáram magasabb a névleges áramnál. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval a kapcsolódó információkért.

Az elektromos tápvezeték keresztmetszete nem lehet kevesebb, mint 2 mm^2 . A megszakító névleges árama nem haladhatja meg a 10A-t.

Kizárás/Kitáblázás (LOTO)

A gép javítása, illetve az elektromos vagy hidraulikus rendszer megbontása előtt a Kizárás/Kitáblázás (LOTO) eljárást kell végrehajtani.

Leszerelés és ártalmatlanítás

KÖRNYEZETKÁROSÍTÁS

A berendezést csak megfelelően képzett személyzet szerelheti le és ártalmatlaníthatja.

Leszerelés: A termék leszereléséhez az alábbiak szerint járjon el:

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A berendezésen végzett bármilyen leszerelési és szétszerelési munka során kapcsolja le az összes tápcsatlakozást, gondoskodjon arról, hogy azokat ne lehessen véletlenül visszakapcsolni, és ellenőrizze a feszültségmentesítést. Földelje le és zárja rövidre, valamint takarja le vagy más módon szigetelje el a szomszédos, feszültség alatt álló alkatrészeket. Ennek elmulasztása súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

MAGASNYOMÁS VESZÉLYE

A berendezésen végzett bármilyen leszerelési és szétszerelési munka során zárja el és ürítse ki az összes csatlakozó csővezetékét, amíg a nyomás meg nem egyezik a környezeti levegő nyomásával. Ennek elmulasztása sérülést okozhat.

Győződjön meg róla, hogy a hidraulikus kör le van kapcsolva.

Zárja el az összes hidraulikus elzáró szelepet.

Válassza le az összes csatlakozást, ügyelve arra, hogy ne szivároгjon ki üzemi folyadék, például olaj.

Lazítsa meg a csatlakozásokat az alaphoz.

SZEMÉLYI SÉRÜLÉS!

Biztosítsa a berendezést elcsúszás ellen.

A berendezés készen áll a szállításra.

Fontos, hogy minden szállítási információt betartsanak.

Ártalmatlanítás

A berendezést és annak egyes alkatrészeit csak megfelelő szakértelemmel rendelkező szakcég ártalmatlaníthatja. Ennek a műszaki szerviznek biztosítania kell, hogy:

- az alkatrészek anyaguk típusa szerint legyenek szétválogatva
- a hidraulikaolaj tulajdonságai szerint legyen szétválogatva és elkülönítve.

A hidraulikaolajat az anyagoknak és a helyi előírásoknak megfelelően kell gyűjteni és ártalmatlanítani.

Elektromos berendezések ártalmatlanítása

Az elektromos alkatrészeket a WEEE (Elektromos és Elektronikus Berendezések Hulladékairól szóló) irányelvnek megfelelően kell ártalmatlanítani.

KÖRNYEZETKÁROSÍTÁS

Minden alkatrészt és üzemi anyagot (például olajat) külön, az anyagnak, a helyi törvényeknek és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Sodronykötél beállítása

Hibakeresés után győződjön meg róla, hogy a teherhordó szerkezet eltérése nem nagyobb 50 mm-nél.

Leesésgátló szelep hibakeresése

A leesésgátló szelepet az előírásoknak megfelelően kell telepíteni.

Csőtörés elleni biztosító szelep

A csőtörés elleni biztosító szelep felszerelése után használat előtt tesztelni lehet.

Ha az autó kipufogógáza hosszú ideig van jelen, az mérgezést okozhat. Ne használja viszonylag kis, zárt térben, mivel ez a kockázat nem származik magából a berendezésből.

Figyelmet kell fordítani más, a környezet által okozott kockázatokra is.

